



*Jazmín n.o.*

---

V ý r o c n á   s p r á v a

2 0 1 2

*„Len život, ktorý žijeme pre ostatných stojí za to.“*

## Obsah

Úvodom .....	3
1. Základné údaje o organizácii .....	4
2. Personálne údaje .....	5
3. Aktivity a činnosť neziskovej organizácie Jazmín v roku 2012 .....	6
4. Dobrovoľníctvo v neziskovej organizácii .....	9
5. Činnosť a spolupráca s verejnosťou ..... <b>Ошибка!</b> <b>Закладка не определена.</b>	11
6. Finančná správa .....	12
Správa audítora .....	14
Záver.....	20

## Úvodom

Výročná správa neziskovej organizácie Jazmín za rok 2012 poskytuje ucelený pohľad na výsledky práce za uplynulý rok.

Na konci roku 2012, keď som sa obzrela späť a videla, čo všetko priniesol, cítila som uspokojenie, lebo sme dokázali obstáť a udržať sa aj napriek podfinancovaniu a legislatívnej neistote v oblasti sociálnych služieb.

Rok 2012 bol pre neziskovú organizáciu siedmym rokom činnosti, za ten čas sme dokázali podať pomocnú ruku stovkám ľudí i rodinám, ktorí sa ocitli v núdzi.

Rok 2012 sa niesol v znamení úsporných opatrení. Našou snahou bolo začiatkom roka zabezpečiť financie na prevádzku zariadení sociálnych služieb. Napriek všetkým problémom v oblasti financovania sociálnych služieb, kvalita poskytovaných služieb bola zachovaná, žiaľ museli sme pristúpiť k zníženiu počtu zamestnancov chránenej dielne.

Riešenie krízy spočíva v nastavení nových rozvojových impulzov, v premene myslenia, v preorientovaní sa z konzumného spôsobu života na život zameraný na duchovné kvality, na to, aby sme spotrebovávali len toľko, na koľko máme. To bolo našim cieľom nielen v poskytovaní sociálnych služieb, ale aj vo vedení klientov k samostatnému a racionálnemu spôsobu života.

*Viera Mrázová, riaditeľka*

## 1. Základné údaje o organizácii

Názov: **Jazmín**  
Právna forma: **nezisková organizácia**  
IČO: **36 119 652**  
DIČ: **2021777747**  
Registrácia: **KÚ Trenčín, odbor všeobecnej vnútornej správy  
dňa 16. 1. 2004 pod č. OVVS/NO – 1/2004**

Sídlo a korešpondenčná adresa: **F. Nádaždyho 4  
972 51 Handlová  
[www.jazminhandlova.sk](http://www.jazminhandlova.sk)**

 + fax **046/ 519 8530  
[jazmin.mrazova@stonline.sk](mailto:jazmin.mrazova@stonline.sk)**

Bankové spojenie: **VÚB a.s. pobočka Handlová**

Číslo účtu: **213 380 5151/ 0200**

Zoznam registrovaných poskytovaných služieb:

**Humanitné centrum – útulok – registrácia : TSK 39 -1/2004 dňa 5. 3. 2004  
s dňom začatia poskytovania sociálnej služby 16. 1. 2004**

**Zariadenie núdzového bývania – registrácia: TSK 39 -3 /2004 dňa 9. 3. 2005  
s dňom začatia poskytovania sociálnej služby 11. 11. 2004**

**Chránená dielňa Jazmín – registrácia: ÚPSVaR Prievidza 23. 2. 2010  
Počet vytvorených pracovných miest pre ZŤP: 10 do 31.3.2012  
zmena štatútu chránenej dielne - od 1.4.2012 5 miest pre ZŤP**

## **2. Personálne údaje**

### **Správna rada:**

Ing. Podobová Jarmila – predsedníčka, poslankyňa MsZ mesto Handlová

MUDr. Buzalková Alica – člen, poslankyňa MsZ mesto Handlová

Ing. Galbavý František - člen, poslanec MsZ mesto Handlová

PhDr. Holček Miroslav – člen

Klas Dušan – člen, zástupca primátora

### **Dozorná rada**

Vladislav Horváth

JUDr. Nikola Pekárová

Ing. Milica Pravdová

### **Štatutárny zástupca**

Mgr. Viera Mrázová, riaditeľka

### **Zamestnanci neziskovej organizácie :**

Prevádzku neziskovej organizácie zabezpečovalo v roku 2012 5 kmeňových zamestnancov, 10 zamestnancov pracuje v chránenej dielni a 2 asistenti zabezpečujú pomoc zdravotne postihnutým zamestnancom a 1 koordinátorka dobrovoľníckej činnosti

### 3. Aktivity a činnosť neziskovej organizácie Jazmín v roku 2012

Krajským úradom v Trenčíne bola nezisková organizácia Jazmín zaregistrovaná dňa 16. 1. 2004 pod č. OVVS/NO – 1/2004 a po zaregistrovaní poskytovania sociálnej pomoci Odborom sociálnej pomoci Trenčianskeho samosprávneho kraja pod registračným číslom 39 - 1/2004, začala poskytovať sociálnu pomoc v zmysle zákona č. 195/1998 o sociálnej pomoci v znení neskorších predpisov v útulku.

Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny bola dňa 23. 2. 2011 zaregistrovaná chránená dielňa s počtom 10 zamestnancov.

Rok 2012 bol v neziskovej organizácii Jazmín bohatý na udalosti. Začiatok roka sa niesol v znamení likvidácie následkov povodne, vo vysúšaní a oprave suterénu a rekonštrukcie kuchyne. Zriadili sme stredisko hygienickej očisty pre ľudí bez prístrešia.

#### Január 2012

- ✚ ergoterapia
- ✚ tvorivé dielne a odpratávanie snehu
- ✚ čistenie okolia pomníka obetiam banských nešťastí
- ✚ sprevádzanie klientov na psychologické vyšetrenie

#### Február 2012

- ✚ sprevádzanie klientov na psychologické vyšetrenie
- ✚ návšteva predstaviteľov SNS v neziskovej organizácii Jazmín
- ✚ čistenie okolia neziskovej organizácie, odpratávanie snehu
- ✚ klienti odpratávajú sneh aj v okolí materskej a základnej školy

#### Marec 2012

- ✚ účasť na seminári Škola rodinných financií s cieľom vzdelávať klientov v hospodárení s financiami
- ✚ prevzatie šampónov a mydiel pre klientov zo skladu Slovenskej katolíckej charity v Bratislave

#### Apríl 2012

- ✚ aktívna účasť na Dni zdravia 12.4.2012- klienti prezentujú svoje aktivity a výrobky chránenej dielne
- ✚ zúčastnili sme sa Veľkonočných trhov v centrále Slovenskej sporiteľne v Bratislave, kde sme prezentovali naše ručné práce, výrobky

#### Máj 2012

- ✚ čistíme okolie CVČ Relax, Cintorínsku ulicu,
- ✚ udržiavame v čistote pomník obetiam baníckych nešťastí
- ✚ zakladáme v areáli zeleninovú záhradku

#### Jún 2012

- ✚ pripravujeme sa na dni dobrovoľníctva
- ✚ kosíme okolie neziskovej organizácie vrátane priestorov okolo CVČ Relax, pomníka
- ✚ dbáme o čistotu v okolí MŠ

#### Júl 2011

- ✚ tvoríme novú webstránku našej neziskovej organizácie Jazmín spolu s Webygroup
- ✚ pravidelne zametáme okolie pomníka a okopávame výsadbu pri pomníku
- ✚ kosíme trávu v areáli aj v okolí

#### August 2012

- ✚ príprava na pamätný deň obetí baníckeho nešťastia, čistenie pamätníka a okolia pamätníka, asistencia klientov pri udržiavaní poriadku počas pietnej spomienky

#### September 2012

- ✚ Deň baníkov - upratovanie okolia pamätníka, okolia CVČ Relax a Jazmín n.o.
- ✚ aktívna účasť na Dňoch dobrovoľníctva

## Október 2012

- ✚ Radničkine trhy 2012 – prezentácia neziskovej organizácie a výrobkov chránenej dielne
- ✚ 18.10. 2012 Deň otvorených dverí neziskovej organizácie Jazmín v nadväznosti na Deň samosprávy

## November 2012

- ✚ odovzdanie vzorkov výrobkov na prezentáciu chránenej dielne Jazmín n.o.
- ✚ pripravujeme sa na vianočné sviatky
- ✚ klienti a dobrovoľníci pečú oblátky

## December 2012

- ✚ účasť na Handlovskej kapustnici 15.12.2012 a prezentácia vianočných dekorácií a výrobkov chránenej dielne
- ✚ účasť na charitatívnych vianočných trhoch organizovaných Ministerstvom práce sociálnych vecí a rodiny, ústredím Slovenskej sporiteľne
- ✚ účasť na podujatí organizovanom Medzinárodným ženským klubom IWC - Christmas Bazaar
- ✚ Vianočné sviatky s klientmi, vianočné posedenie v neziskovej organizácii Jazmín

## Humanitné centrum - útulok

V roku 2012 sme pomohli 63 klientom, ktorí sa ocitli v núdzi, z toho 18-tim ženám a 45-tim mužom. Z celkového počtu klientov bolo 47% klientov z celkového počtu klientov bolo odkázaných na dávky v hmotnej núdzi a 53% klientov poberalo dôchodok, vo väčšine prípadov čiastočný invalidný dôchodok.

Čas potrebný na sanáciu pomerov klienta a na zaradenie sa do bežného života sa predĺžil z dôvodu nutnosti dlhšej sociálnej intervencie. Prevádzkové náklady boli pokryté účelovou dotáciou MPSVaR SR. Úzko spolupracujeme so sociálnym oddelením MsÚ Handlová a u väčšiny klientov je mesto osobitný príjemca dávky v hmotnej núdzi.

Všetkým, ktorí pomoc potrebovali a dokázali sa prispôsobiť režimu v zariadení sme zabezpečili nevyhnutnú sociálnu pomoc.

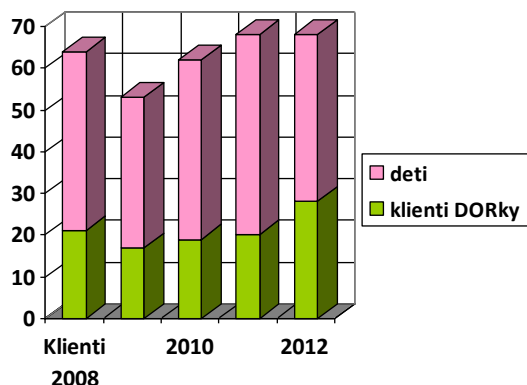
V humanitnom centre sme pracovali v obvyklom režime. Pred prijatím do zariadenia bol vykonaný s klientom anamnestický rozhovor, bola stanovená sociálna diagnóza, náčrt individuálneho plánu rozvoja a po oboznámení s vnútorným poriadkom a s aktivitami, ktoré uskutočňujeme v záujme pomôcť a vrátiť ich čo najskôr do bežného života, boli prijatí.

Aktivity:

- pravidelne sme uskutočňovali sanitárne dni
- ukončili sme tretiu etapu rekonštrukcie Humanitného centra
- klienti pomáhali pri údržbe zariadenia
- pracovali v záhrade, dopestovali si zeleninu
- pomáhali pri sťahovaní nábytku starým občanom mesta
- pomáhali pri burze šatstva
- deťom k Veľkonočným sviatkam pripravili korbáčiky
- zúčastňovali sa prednášok a tvorivých dielní
- udržiavali okolie zariadení v poriadku, starali sa o dreviny a zeleň
- pomáhali pri odstraňovaní následkov povodne
- pomáhali a pripravovali drevo na kúrenie v Humanitnom centre
- klienti pomáhajú pri sťahovaní nábytku na požiadanie sociálneho oddelenia

## Zariadenie núdzového bývania DORKA

V zariadení núdzového bývania sme v roku 2012 poskytli pomoc a bývanie spolu 68 klientom, z toho 28 matiek a 34 maloletých detí. Priemerná dĺžka pobytu v zariadení núdzového bývania v roku 2012 sa opätovne predĺžila na 123 dní, čím sme sa vrátili na úroveň roku 2010 kedy bola priemerná doba pobytu v zariadení 129 dní. Z uvedeného vyplýva, že nie je možné stanoviť presnú dĺžku pobytu klientky s deťmi v zariadení, každá rodina si vyžaduje osobitý prístup a čas potrebný na sanáciu rodinného prostredia resp. schopnosti nájsť si náhradné bývanie a zaradiť sa do bežného života. Maximálna dĺžka pobytu v zariadení je 18 mesiacov. Náklady na jedného klienta v zariadení núdzového bývania sú vo výške 2 412 €. Prevádzkové náklady boli pokryté účelovou dotáciou MPSVaR SR a príspevkom klientov.



Porovnanie počtu klientov  
v rokoch 2008 až 2012:

2008 - 21 matiek a 43 detí  
2009 - 16 matiek a 32 detí  
2010 - 17 matiek a 43 detí  
2011 - 20 matiek a 48 detí  
2012 - 28 matiek a 40 detí

Aktivity:

- pravidelne sme uskutočňovali sanitárne dni
- pravidelne sme organizovali komunitné sedenia, v rámci ktorých sa riešili problémy jednotlivých klientiek i spolunažívanie v komunite
- viedli sme matky k hospodárnemu využívaniu financií, k racionálnemu vareniu,
- viedli sme matky k dôslednejšej starostlivosti o deti, k venovaniu sa im a učili sme ich vytvárať pre deti voľno časové aktivity
- usporadúvali sme tvorivé dielne
- pre deti sme pripravili prechádzky do prírody zamerané na ochranu prírody
- zúčastnili sme sa Radničkiných trhov, kde sme s výrobkami z tvorivých dielní prezentovali našu neziskovú organizáciu
- aktívne spolupracujeme aj so Spojenou strednou školou v Handlovej, s Detským a mládežníckym parlamentom v Handlovej
- v našom zariadení sa uskutočnili prednášky pre študentov zo sociálnej činnosti a aplikácie zákona o sociálnych službách
- spolu s mamičkami sme sa pripravovali na vianočné sviatky
- matky sa podieľali na príprave Vianoc, Štedrej večere a na pečení vianočného pečiva

Počas celého roka sme pracovali s našimi klientmi a pripravovali sme rôzne podujatia – besedy s odborníkmi, lekármi a deti navštevovali CVČ Relax.

Spolupracujeme aj so Špeciálnou základnou školou: Deti sa navzájom navštívili a obdarovali darčekom vlastnej výroby.

## Chránená dielňa

Cieľom zriadenia chránenej dielne v roku 2010 bol záujem integrovať do spoločnosti nielen sociálne vylúčených občanov, ale aj zdravotne postihnutých, nakoľko práca dáva človeku status, dôstojnosť, človeku so zdravotným postihnutím umožňuje žiť naplno a nezávisle s primeraným príjmom. V Handlovej a blízkom okolí je nedostatok pracovných príležitostí, obzvlášť zdravotne ťažko postihnutí nemajú možnosť nájsť si vhodné zamestnanie. Dňa 23. 2. 2010 neziskovej organizácii priznaný štatút Chránenej dielne s desiatimi vytvorenými



pracovnými miestami. V rámci snahy zachovať aspoň časť pracovných miest po skončení projektu sme z desiatich miest zachovali päť pracovných miest.

Prevádzka je zabezpečená v priestoroch n.o. Jazmín na ulici F. Nádaždyho 4, Handlová. V chránenej dielni pracuje päť zamestnancov na pozícii zriadenec. V rámci pracovnej náplne pracujú pomocní zamestnanci v tvorivej dielni spolu s klientmi, pripravujú rôzne dekoračné a úžitkové predmety v závislosti od ročného obdobia. Týmto spôsobom prezentujeme nielen chránenú dielňu, ale aj neziskovú organizáciu Jazmín na rôznych charitatívnych podujatiach.



1 Jarné dekorácie vyrobené v chránenej dielni

#### 4. Dobrovoľníctvo v neziskovej organizácii

Výkon dobrovoľníckej činnosti v zmysle zákona o službách zamestnanosti v oblasti aktivácie sociálnych a pracovných zručností zohráva významné miesto v rámci poskytovania všeobecne prospešných služieb. Aktivačné práce formou dobrovoľníckej služby realizujeme v neziskovej organizácii už od roku 2005.

Dobrovoľníctvo v neziskovej organizácii Jazmín pôsobí ako faktor sociálnej inklúzie a participácie. Nezamestnaným z radov dobrovoľníkov i klientov umožňuje nadväzovať sociálne kontakty, rozvíjať nadobudnuté zručnosti, naučiť sa členiť štruktúru dňa.

Dobrovoľníckou prácou sme posilnili sebadôveru, poskytli sme prístup k sieťam ponúkajúcim pracovné možnosti ako aj príležitosť rozvinúť si konkrétne zručnosti žiadané na trhu práce.

V roku 2012 sa do dobrovoľníckych prác v zmysle platnej legislatívy zapojilo celkom 47 dobrovoľníkov, pričom odpracovali spolu 14 184 hodín v prospech zariadenia a z toho 1 184 hodín v prospech mesta Handlová.

Uchádzači o zamestnanie – dobrovoľníci vykonávajú prácu v rozsahu 20 hodín týždenne, pričom sú nápomocní pri zabezpečovaní prevádzky n.o., pri obslužných činnostiach zdravotne postihnutým klientom.

V zmysle dohody s ÚPSVaR organizovanie aktivačných prác zabezpečovala jedna koordinátorka.

Práve dobrovoľníci sa stávajú hnacím motorom klientov, pretože rovnako ako klienti aj oni prišli o prácu, no nevzdali sa a snažia sa riešiť svoju sociálnu situáciu. Dobrovoľníci pomáhali, podporovali a viedli klientov k zlepšeniu ich životnej situácie, sprevádzali ich na úrady, k lekárom, pomáhali s hygienou. Klienti sa postupne začali tešiť na dobrovoľníkov, začali

ich púšťať do svojho sveta a odkrývali im svoje vnútorné zranenia, zlyhania v živote. Na tomto sme potom mohli postaviť našu pomoc ľuďom v núdzi.



**2 Dni dobrovoľníctva - príprava gulášu pre účastníkov dní dobrovoľníctva**

Náš cieľ pomáhať integrovať ľudí do spoločnosti, z ktorej sú vylúčení alebo marginalizovaní, zapájať ľudí s postihnutím alebo z marginalizovaných skupín do dobrovoľníckych prác bol splnený. Podarilo sa nám narušiť negatívne stereotypy a predstavy o týchto ľuďoch ako o pasívnych príjemcoch sociálnej starostlivosti alebo dávok sociálnej pomoci.

Z vyššie uvedených výsledkov je možné vidieť aj kvantifikáciu prínosu dobrovoľníckej práce, no ľudská hodnota je nevyčísľiteľná.

**Naše poďakovanie patrí najmä Európskemu sociálnemu fondu, bez finančnej pomoci ktorého by nebolo možné dobrovoľnícke práce zrealizovať.**

**Pod'akovanie v nemalej miere patrí aj MPSVaR a nemôžeme opomenúť vynikajúcu spoluprácu s ÚPSVaR v Prievidzi a Handlovej.**



**3 Deň dobrovoľníctva - strom pocitov z gombíkov      dobrý pocit=gombík**

Verejnosť informujeme o našej činnosti prostredníctvom internetovej stránky [www.jazminhandlova.sk](http://www.jazminhandlova.sk) a stránky vytvorenej na sociálnej sieti [Facebook](https://www.facebook.com/). Pravidelne sa možno dočítať o našich aktivitách v Handlovských novinách.

V roku 2012 bolo odvysielaných viacero príspevkov o našej činnosti v Slovenskej televízii, v komerčných televíziách Markíza a Joj, v regionálnej televízii a v Slovenskom rozhlase.

Naše príspevky - odborné články boli uverejnené v odbornom časopise Sociální služby. Na konferenciách a seminároch sme vystúpili s príspevkami venovanými problematike financovania sociálnych služieb a službám krízovej intervencie pre ľudí v núdzi.



**3 Strom pocitov vyšíty z 1 068 gombíkov**

Pokračovali sme v aktivitách a snažení zabezpečiť aj vlastný zdroj financovania. Našou snahou je naďalej zhodnocovať budovy, v ktorých sídlia zariadenia sociálnych služieb – Humanitné centrum a DORKA z finančných prostriedkov získaných z dotácie MPSVaR. V Dorke je nevyhnutná výmena strešnej krytiny a výmena okien, čo bude viesť k úspore nákladov na vykurovanie, preto sa usilujeme získať finančné prostriedky na uskutočnenie rekonštrukčných prác



**5 pri našom stánku sa zastavil aj minister zahraničných vecí SR**



## 5. Finančná správa

Nezisková organizácia hospodári s dotáciami zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu obce a z iných zdrojov. Rozpočet neziskovej organizácie obsahuje všetky rozpočtové príjmy a výdavky, pričom sa zostavuje a schvaľuje na príslušný kalendárny rok.

Účtovná závierka neziskovej organizácie bola zostavená s ohľadom na nepretržité trvanie jej činnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania.

Nezisková organizácia nezakúpila žiaden dlhodobý majetok, pretože sa nachádza v prenajatých priestoroch vrátane zariadenia.

Budovy, pozemky vrátane zariadenia :

- Humanitné centrum
- Domov pre osamelých rodičov sú vo vlastníctve mesta.

Majetok neziskovej organizácie tvoria :

- vklady zakladateľov - 165,97 €,
- príjmy z vlastnej činnosti, (obmedzené, poskytované len klientom)
- dary od fyzických a právnických osôb.
- dary od fyzických a právnických osôb

Výsledok hospodárenia za obdobie existencie neziskovej organizácie v eurách:

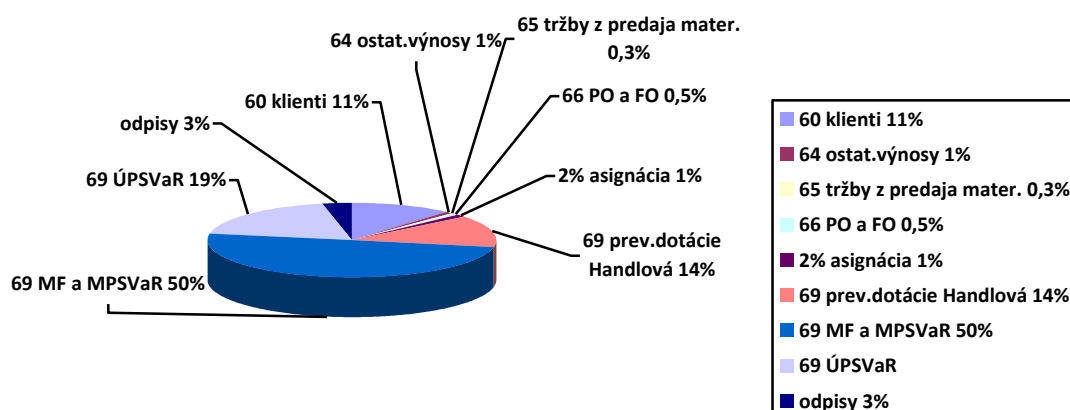
Vklad zakladateľov	165,97		
Roky 2004	74,30	2009	6 949,65
2005	- 19 100,60	2010	32 917,74
2006	- 10 515,82	2011	- 6 935,96
2007	6 484,37	2012	- 1 372,79
2008	10 661,34		
<b>Výsledok hospodárenia celkom</b>	<b>5 160,60</b>		

### Zdôvodnenie výsledku hospodárenia:

Nezisková organizácia Jazmín počas roku 2012 pravidelne uhrádzala všetky vzniknuté záväzky, zároveň dbala na dodržiavanie platobnej disciplíny klientov. Negatívny výsledok hospodárenia vznikol omeškaním platieb ÚPSVaR za prevádzkovanie chránenej dielne - 1 372,79€.

V roku 2013 vynaložíme maximálne úsilie na zabezpečenie dostatku finančných prostriedkov tak, aby bolo hospodárenie neziskovej organizácie vyrovnané.

### Porovnanie príjmov podľa druhu

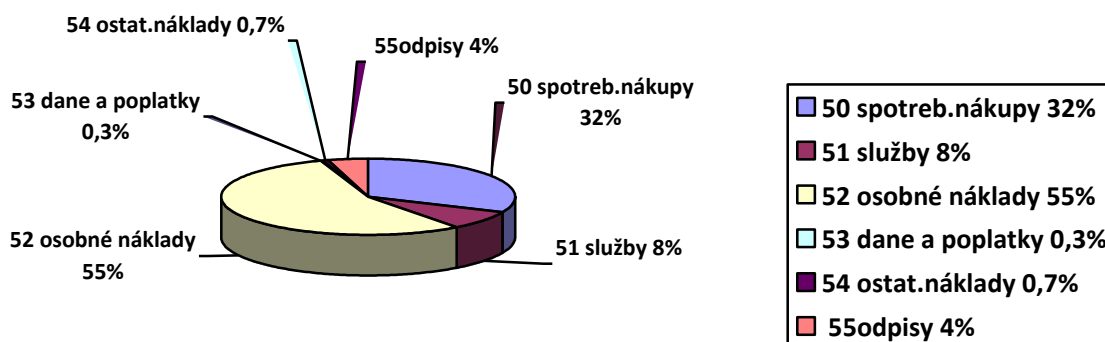


V roku 2012 sme získali na prevádzku neziskovej organizácie 143 298€

Výnosy neziskovej organizácie tvorili :

- 60	tržby za poskytnuté sociálne služby (od klientov)	16 274 €	11%
- 64	ostatné výnosy (úroky, prijaté dary)	1 385 €	1%
- 65	tržby z predaja materiálu	428 €	0,3%
- 66	prijaté príspevky	2 283 €	1,5%
	PO a FO	641 €	
	2% z daní	1 642 €	
- 69	prevádzkové dotácie	122 928 €	85%
	mesto Handlová	20 000€	14%
	dotácia MF a MPSVaR	71 280€	50%
	príspevok z ÚPSVaR	27 024€	18%
	chránená dielňa	17 100 €	
	dobrovoľnícka činnosť	5 453 €	
	asistent	4 471 €	
	odpisy	4 624 €	3%

### Porovnanie nákladov podľa druhu



Nákladové položky neziskovej organizácie 144 671€

- 50	spotrebované nákupy	45 748 €	32%
	502 spotreba energie	34 715 €	
	501 spotreba materiálu	11 033 €	
- 51	služby	11 528 €	8%
- 52	osobné náklady	79 829 €	55%
- 53	dane a poplatky	240 €	0,3%
- 54	ostatné náklady	968 €	0,7%
- 55	odpisy	6 358 €	4%

Činnosť neziskovej organizácie má rozširujúcu sa tendenciu s cieľom skvalitňovania poskytovaných sociálnych služieb a dodržiavania požiadaviek vyplývajúcich zo zákona o sociálnych službách s maximálnym úsilím racionalizovať prevádzku neziskovej organizácie.

SÚVAHA

k 31.12.2012

(v eurách zaokrúhlené na dve desatinné miesta)

Za bežné účtovné obdobie od mesiac 01 rok 2012 do mesiac 12 rok 2012

Za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie od mesiac 01 rok 2011 do mesiac 12 rok 2011

Daňové identifikačné číslo

2021777747

Účtovná závierka:

- riadna
- mimoriadna
- priebežná

IČO

36119652 / SID

Kód SK NACE

88.99.0

Názov účtovnej jednotky

J a z m í n . n . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

F . N á d a ž d y h o 4

PSC

97251

Názov obce

H a n d l o v á

Smerové číslo telefónu

046



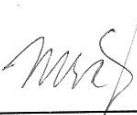
Číslo telefónu

5475315

Číslo faxu

E-mailová adresa

j a z m i n . m r a z o v a @ s t o n l i n e . s k

Zostavené dňa: 04.02.2013	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky: 
------------------------------	---	--	---

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
<b>A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU</b> r. 002 + r. 009 + r. 021	<b>001</b>	107966,37	22230,28	85736,09	91667,00
<b>1. Dlhodobý nehmotný majetok</b> r. 003 až r. 008	<b>002</b>				
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti (012-(072+091AÚ))	003				
Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008				
<b>2. Dlhodobý hmotný majetok</b> r. 010 až r. 020	<b>009</b>	107966,37	22230,28	85736,09	91667,00
Pozemky (031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
Stavby 021 - (081 - 092AÚ)	012	105690,47	20982,28	84708,19	90255,00
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013	2275,90	1248,00	1027,90	1412,00
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014				
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
<b>3. Dlhodobý finančný majetok</b> r. 022 až r. 028	<b>021</b>				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				



Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
<b>B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051</b>	<b>029</b>	11692,90		11692,90	17327,00
<b>1. Zásoby r. 031 až r. 036</b>	<b>030</b>				
Materiál (112 + 119) - 191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122)-(192+193)	032				
Výrobky (123 - 194)	033				
Zvieratá (124 - 195)	034				
Tovar (132 + 139) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
<b>2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041</b>	<b>037</b>				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
<b>3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050</b>	<b>042</b>	8710,31		8710,31	13615,00
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043	375,00		375,00	
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044	1904,56		1904,56	1365,00
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336 )	045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047	5831,81	x	5831,81	11734,00
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050	598,94		598,94	516,00
<b>4. Finančné účty r. 052 až r. 056</b>	<b>051</b>	2982,59		2982,59	3712,00
Pokladnica (211 + 213)	052	2353,49	x	2353,49	421,00
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	629,10	x	629,10	3291,00
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
<b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059</b>	<b>057</b>	652,07		652,07	355,00
<b>1. Náklady budúcich období (381)</b>	<b>058</b>	652,07		652,07	355,00
<b>Príjmy budúcich období (385)</b>	<b>059</b>				
<b>MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057</b>	<b>060</b>	120311,34	22230,28	98081,06	109349,00



Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	5	6
<b>A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU</b>			
<b>r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073</b>	<b>061</b>	5326,57	6699,00
<b>1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067</b>	<b>062</b>	165,97	166,00
Základné imanie (411)	063	165,97	166,00
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067		
<b>2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071</b>	<b>068</b>		
Rezervný fond (421)	069		
Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
Ostatné fondy (427)	071		
<b>3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)</b>	<b>072</b>	6533,39	13469,00
<b>4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)</b>	<b>073</b>	-1372,79	-6936,00
<b>B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097</b>	<b>074</b>	17858,15	22960,00
<b>1. Rezervy r. 076 až r. 078</b>	<b>075</b>	1714,46	2301,00
Rezervy zákonné (451AÚ)	076		
Ostatné rezervy (459AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	078	1714,46	2301,00
<b>2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086</b>	<b>079</b>	526,29	228,00
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080	526,29	228,00
Vydané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
<b>3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096</b>	<b>087</b>	15617,40	20431,00
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	9711,35	10766,00
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089	3741,42	6357,00
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090	1867,56	3135,00
Daňové záväzky (341 až 345)	091	217,39	173,00
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096	79,68	
<b>4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100</b>	<b>097</b>		
Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	098		
Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100		
<b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103</b>	<b>101</b>	74896,34	79690,00
<b>1. Výdavky budúcich období (383)</b>	<b>102</b>		
Výnosy budúcich období (384)	103	74896,34	79690,00
<b>VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101</b>	<b>104</b>	98081,06	109349,00

**Správa nezávislého audítora**  
**o overení účtovnej zvierky zostavenej k 31.12.2012**  
**správnej rade neziskovej organizácie**

**Jazmín, n.o.**

**Správa k účtovnej zvierke**

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej zvierky organizácie Jazmín, n.o., IČO: 36119652, ktorá obsahuje súvahu k 31.decembru 2012, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k tomuto dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

*Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú zvierku*

Riaditeľka organizácie je zodpovedná za zostavenie účtovnej zvierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej zvierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

*Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú zvierku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná zvierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej zvierke.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej zvierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej zvierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej zvierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

*Stanovisko*

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie organizácie k 31.decembru 2012 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Senica, 1. marca 2013

RVC Senica s.r.o.  
M.Nešpora 925/8  
905 01 Senica  
Licencia SKAU č.302  
OR Okresného súdu Trnava  
odd. Sro, vložka č.14727/T



*Urbanová*

Ing.Terézia Urbanová  
Zodpovedný audítor  
Licencia SKAU č.658

## Záver

Pozitívnym ukazovateľom užitočnosti našej práce je aj fakt, že sa nám podarilo viacerých klientov začleniť do bežného života, mamičky s deťmi majú vlastné bývanie a postupne sa im podarilo aj zamestnať sa.

Najväčšou odmenou je stretnúť týchto usmiatech ľudí na ulici v meste. Vtedy vieme, že naša práca, nech je akokoľvek namáhavá a ekonomicky náročná, má zmysel. Podarilo sa nám zachrániť nejednu rodinu.

Prevádzku sociálnych zariadení sa nám podarilo udržať vďaka účelovej dotácii Ministerstva financií SR a personálne obsadenie zabezpečiť zriadením chránenej dielne vďaka podpore ÚPSVaR Prievidza.

Mesto Handlová má v nás partnera pri riešení sociálnej situácie občanov, cieľom predstaviteľov mesta i našim cieľom je myšlienka: Nech nikto v meste nezomrie na podchladenie alebo od hladu.

Našou aktivitou, hľadaním spôsobov zabezpečenia vlastnej činnosti s cieľom získať finančné prostriedky, chceme pokryť straty minulých období a pracujeme za maximálnych úsporných opatrení, ktoré však nemajú a ani nesmú mať vplyv na kvalitu poskytovaných služieb.

Záverom si dovoľujeme poďakovať všetkým, ktorí nám pomáhajú v tejto našej snahe pomáhať núdznym:

Európskemu sociálnemu fondu

MPSVaR

Mestu Handlová

ÚPSVaR Prievidza i pracovisku Handlová

Medzinárodnému ženskému klubu IWC

Slovenskej katolíckej charite

Nestlé

Prieboju Petit Press a.s.

Káblovej televízii Digi Slovakia

Lekárni Herba Handlová

Lekárni Barbora Handlová

Hater s.r.o. Handlová

pánovi Dušanovi Klasovi, zástupcovi primátora mesta Handlová

poslancom NR SR z poslaneckého klubu SNS

neziskovej organizácii Lepší svet

Ing. JUDr. Jozefovi Stopkovi, poslancovi TSK

všetkým darcom 2% dane z príjmu

a všetkým dobrým ľuďom, ktorí nám prinášali ošatenie a veci pre našich klientov, i nábytok, s ktorým sme mohli pomôcť klientom, ktorí odchádzali z našich zariadení

*Ďakujeme Vám v mene našich klientov*